



Réfrigérateur Frigorífico

DSE 25016
DSE 25022 S
DSE 25000
DSE 25022

BEKO

fr-Index

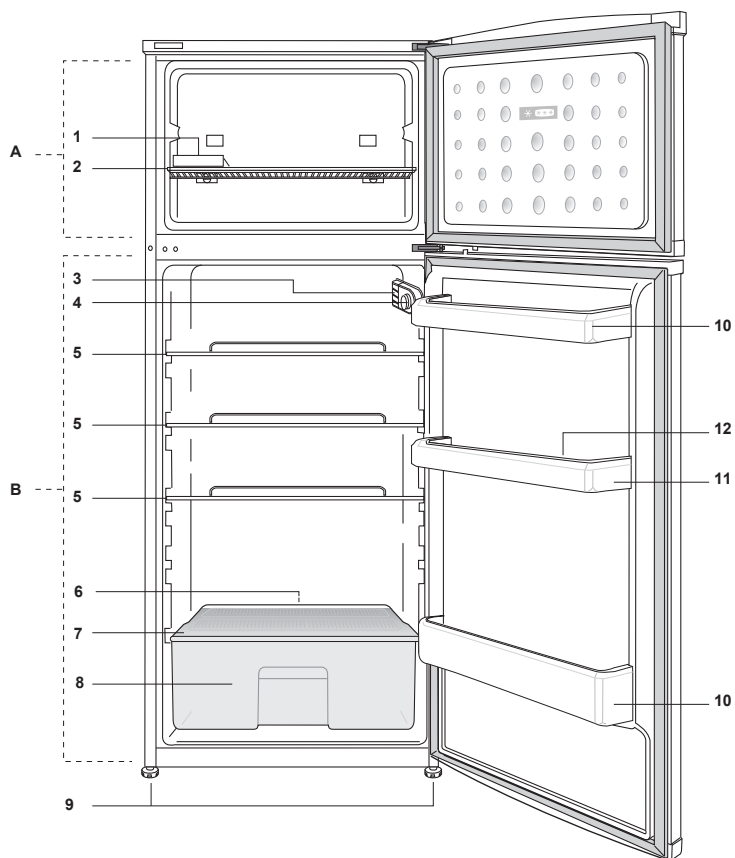
1-11

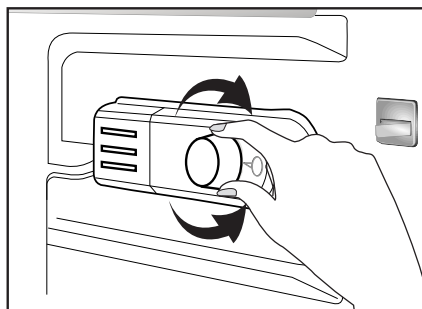
La sécurité d'abord	/1
Instructions de transport	/2
Mise au rebut	/2
Installation de l'appareil	/2
Apprendre à connaître votre appareil	/3
Comment utiliser les accessoires	/3
Avant la mise en service	/4
Régler la température de fonctionnement	/4
Réfrigération	/5
Dégivrage de l'appareil (Produits frais)	/5
Congélation	/6
Dégivrage de l'appareil (Produits congelés)	/6
Changement de l'ampoule intérieure	/7
Nettoyage et entretien	/7
Conseils pratiques et notes	/8
Exemples d'Usage	/9
Bruits normaux de fonctionnement	/9
Et si	/10
Réversibilité des portes	/10
Signification de la fiche énergétique ■ ■ ■	/11

pt-Índice

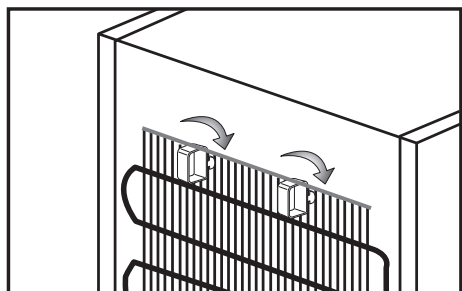
1-11

A segurança está sempre em primeiro lugar	/1
Instruções de transporte	/2
Destruição	/2
Configuração do frigorífico	/2
Detalhes do frigorífico	/3
Como utilizar os acessórios	/3
Antes de colocar em funcionamento	/4
Ajustar a temperatura de funcionamento	/4
Arrefecimento	/5
Descongelamento do frigorífico (Alimentos frescos)	/5
Congelar	/6
Descongelamento do frigorífico (Alimentos congelados)	/6
Substituir a lâmpada interior	/7
Limpeza e cuidados	/7
Notas e dicas práticas	/8
Exemplos de utilização	/9
Ruídos normais de funcionamento	/9
O que fazer se	/10
Inverter as portas	/10
Significado da ficha de energia ■ ■ ■	/11

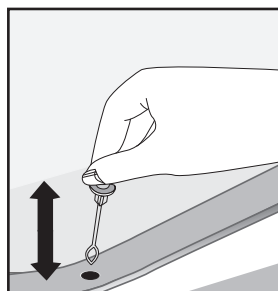




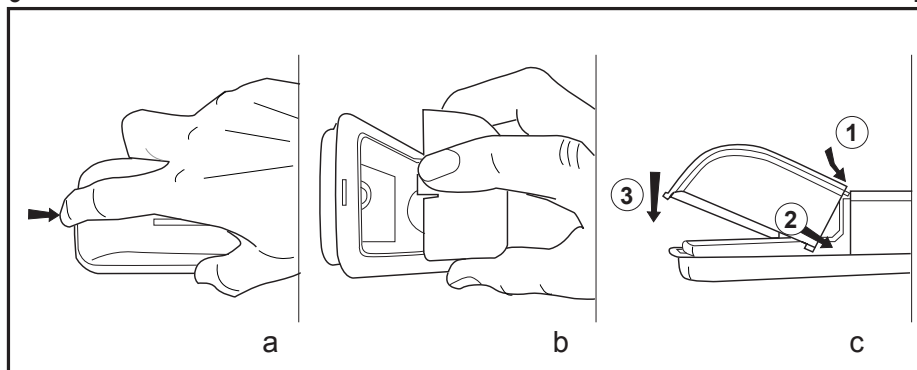
2



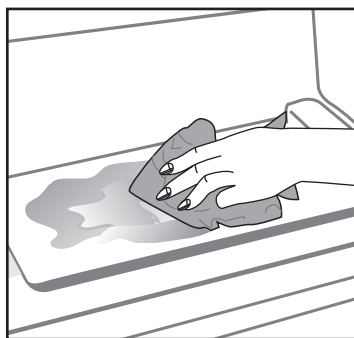
3



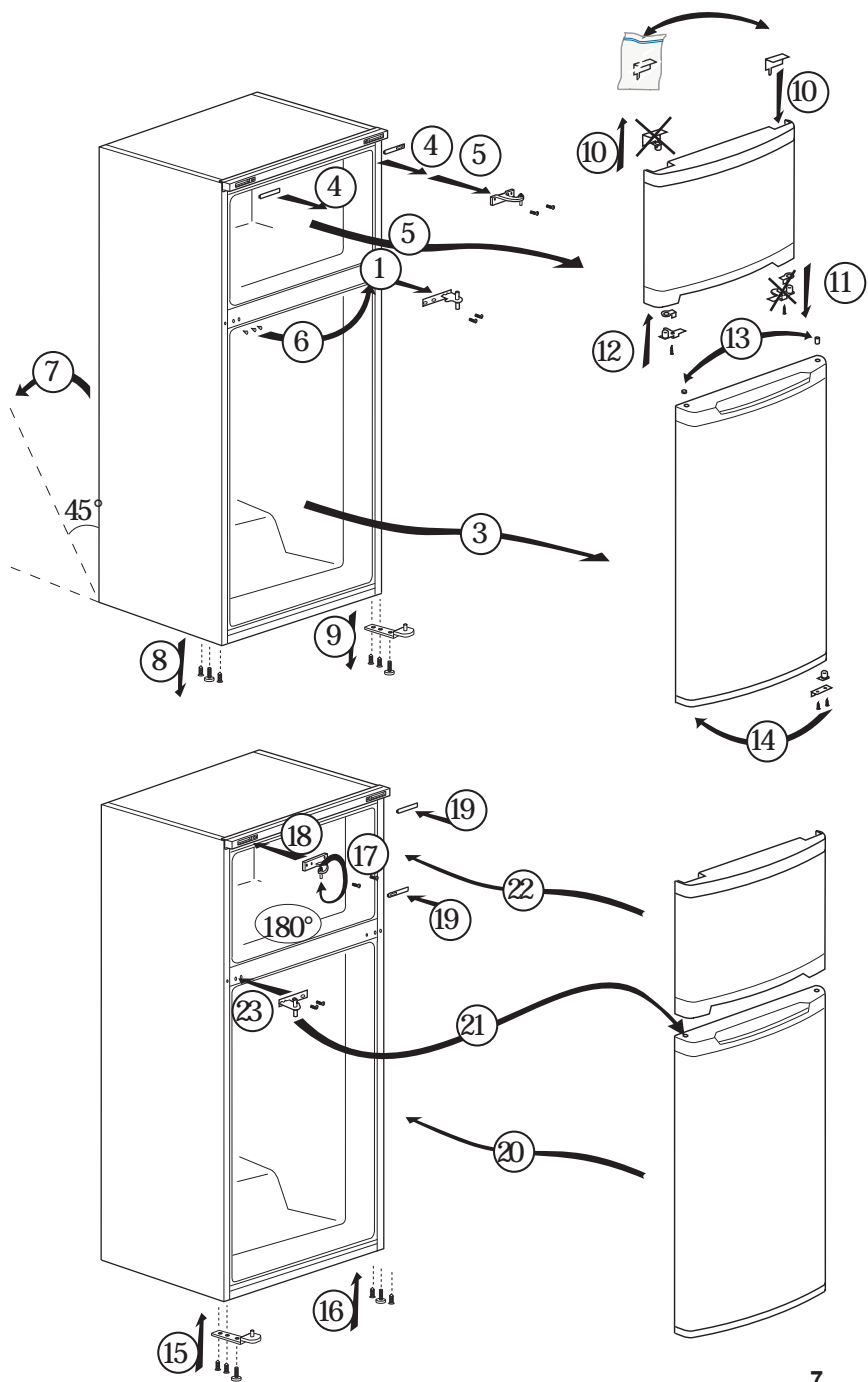
4



5



6



Nous vous félicitons d'avoir choisi l'un de nos produits qui vous procurera certainement de nombreuses années de fonctionnement de qualité.

La sécurité d'abord !

Veuillez lire la notice d'utilisation attentivement. Elle contient des informations importantes relatives à l'utilisation de votre nouvel appareil. Si vous ne vous conformez pas aux instructions, vous risquez de perdre votre droit à l'assistance sans frais pendant la période de garantie. Veuillez conserver ce manuel soigneusement et faites-le passer aux utilisateurs ultérieurs le cas échéant.

- Ne branchez pas votre appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir enlevé tous les emballages et protections de transport.
- Laissez-le dans la position verticale pendant au moins 4 heures avant de le brancher afin que le système se stabilise s'il a été transporté à l'horizontale.
- L'utilisation de cet appareil s'applique exclusivement à l'usage prévu, c'est-à-dire à la conservation et congélation des denrées alimentaires.
- L'utilisation de cet appareil dans une pièce non chauffée et froide telle qu'un garage, jardin d'hiver, annexe, abri, à l'extérieur, etc. n'est pas recommandée. Se référer à la section « Emplacement ».
- À la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.
- N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas s'asseoir ou monter sur l'appareil ou les pièces coulissantes, et ne pas permettre aux enfants de s'y asseoir ou monter dessus.
- Ne pas s'appuyer à la porte de l'appareil.
- Votre appareil ne contient pas de réfrigérants fluorés (CFC/HFC) mais un réfrigérant isobutane (R 600 a), gaz naturel qui contribue à préserver l'environnement.
- (R 600 a) est facilement inflammable. Assurez-vous donc que le circuit de refroidissement n'est pas endommagé pendant le transport ou l'installation.
- En cas de dommage :
 - Évitez les flammes vives, sources d'étincelles et substances inflammables.
 - Aérez immédiatement la pièce où se trouve l'appareil.
 - Si le réfrigérant s'échappe et entre en contact avec les yeux, il peut occasionner

des blessures.

- La superficie de la pièce dans laquelle l'appareil est installé ne doit pas être inférieure à 10 mètres cube.
- Ne vous débarrassez pas de l'appareil dans un feu. L'isolation de votre appareil contient des substances non CFC qui sont inflammables.
- Veuillez contacter les autorités locales de votre région pour obtenir des renseignements concernant les méthodes de mise au rebut et les endroits possibles.
- ⚠ **Avertissement** - Veillez à ce que les conduits d'aération de l'enceinte de l'appareil ou de la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- ⚠ **Avertissement** - N'utilisez pas d'outils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
- ⚠ **Avertissement** - N'abîmez pas le circuit réfrigérant.
- ⚠ **Avertissement** - Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage de denrées de l'appareil, à moins qu'ils soient recommandés par le fabricant.
- Évitez de toucher l'installation métallique du condenseur situé au dos de l'appareil ; au risque de se blesser.
- En cas d'anomalie éventuelle, débranchez d'abord l'appareil de l'alimentation électrique.
- Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, débranchez toujours l'appareil ou coupez le disjoncteur. Ne tirez pas sur le câble. Tirez à partir de la prise.
- Les réparations de l'appareillage électrique sont réservées exclusivement aux spécialistes qualifiés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur ou service clientèle afin d'écartier tout danger.
- Les instructions doivent comporter en substance les indications suivantes:
Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Instructions de transport

L'appareil doit être transporté en position debout uniquement.

L'emballage fourni doit rester intact pendant le transport.

S'il est transporté couché, l'appareil ne peut être mis en service que 4 heures après avoir été redressé.

L'appareil doit être protégé de la pluie, l'humidité et autres conditions atmosphériques.

La responsabilité du fabricant n'est pas engagée en cas de non-respect des instructions de sécurité.

⚠ Mise au rebut

Rendez l'appareil inutilisable immédiatement. Débranchez la prise d'alimentation et coupez le câble électrique. Retirez ou détruisez les fermetures à bascule ou à ressort avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

Installation de l'appareil

- Ne faites pas fonctionner votre appareil dans un local dont la température peut descendre en dessous de 10 °C la nuit et/ou particulièrement en hiver. En cas de températures inférieures, l'appareil peut ne pas fonctionner correctement et réduire ainsi la durée de conservation des denrées.

- La classe climatique de votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil. Elle stipule les températures ambiantes de fonctionnement appropriées comme suit.

Classe climatique Températures ambiantes

SN	+10 °C à 32 °C
N	+16 °C à 32 °C
ST	+18 °C à 38 °C
T	+18 °C à 43 °C
SN-ST	+10 °C à 38 °C
SN-T	+10 °C à 43 °C

Emplacement

Placez l'appareil uniquement dans des endroits secs pouvant être aérés.

Évitez la lumière du soleil directe ou les sources de chaleur directes telles qu'un four ou un radiateur.

Si cela n'est pas possible, il est indispensable d'observer les distances minimales suivantes :

Cuisinières électriques : 3,00 cm

Radiateur : 3,00 cm

Dispositifs de réfrigération : 2,50 cm

- Veillez à ce que la circulation d'air soit appropriée pour votre appareil.

- Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace autour de l'appareil pour que l'air puisse circuler librement.

Placez les cales plastiques d'espacement par rapport au mur fournies avec l'appareil en tournant d'1/4 de tour vers le condenseur à l'arrière de l'appareil (**Fig. 3**).

- L'appareil doit être placé sur une surface lisse. Les deux pieds avant peuvent être réglés si nécessaire. Pour faire en sorte que votre appareil soit à niveau, réglez les deux pieds avant en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire jusqu'à ce que l'appareil soit calé au sol. Le réglage approprié des pieds évite les vibrations excessives et le bruit.

Branchements électriques

⚠ Avertissement

Cet appareil doit être branché à une borne de mise à la terre.

- Vérifiez si le type de courant et le voltage de votre installation correspondent aux indications de la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

- La sécurité électrique de l'appareil n'est assurée que si le système de mise à la terre de l'habitation est installé conformément aux prescriptions.

- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé dessous, dans quel cas ce dernier serait endommagé.

- Veillez à ce que la prise soit facile d'accès. Ne pas utiliser de prise multiple ni de rallonge.

- Les spécifications électriques de votre appareil sont indiquées sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

- Placez le câble d'alimentation électrique de façon à faciliter le branchement et la coupure après l'installation.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, ses agents agréés ou tout autre agent qualifié afin d'être à l'abri de tout danger.

- Un séparateur de contact doit être utilisé si le câble d'alimentation n'est pas accessible.

Apprendre à connaître votre appareil



Avertissement

Les renseignements suivants relatifs aux accessoires sont fournis à titre indicatif uniquement. Les accessoires ci-dessous peuvent ne pas correspondre exactement aux accessoires de votre appareil.

Fig. 1

- A)** Compartiment congélateur
- B)** Compartiment réfrigérateur
 - 1. Bac à glaçons
 - 2. Clayette du congélateur
 - 3. Éclairage intérieur
 - 4. Commande du thermostat
 - 5. Clayettes du compartiment réfrigérateur
 - 6. Voie de récupération de l'eau de
 - 7. dégivrage – Tube d'écoulement
 - Couvercle du bac à légumes
 - 8. Bac à légumes
 - 9. Pieds avant réglables
 - 10. Balconnet de porte
 - 11. Casier à oeufs
 - 12. Clayette range-bouteilles

Avant la mise en service

Avant de commencer à faire fonctionner votre appareil, les points suivants doivent être inspectés de nouveau par mesure de sécurité :

- L'appareil est-il correctement calé au sol ?
- L'espace est-il suffisant pour permettre une bonne circulation d'air ?
- L'intérieur est-il propre ? (Référez-vous aussi à la section "Nettoyage et entretien")
- Réglez la commande du thermostat à mi-chemin entre 1 et 5 ou Min. et Max.
- Connectez à présent l'appareil au réseau électrique.

Le compresseur est mis en marche ; l'éclairage intérieur s'allume quand la porte est ouverte.

N'introduisez pas les denrées dans le réfrigérateur avant que la température atteigne le niveau souhaité.

La température médiane à l'intérieur du réfrigérateur doit être proche de +5 °C. Veuillez choisir le réglage en fonction de la température désirée.

Vous pouvez éteindre votre appareil en réglant la commande du thermostat sur la position "0".

Vous remarquerez qu'il y a plusieurs températures différentes dans la zone de réfrigération.

La zone la plus froide est située directement au-dessous du bac à légumes.

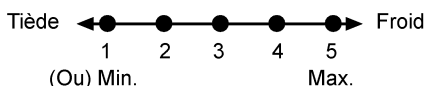
La température intérieure est également fonction de la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité de denrées stockées à l'intérieur.

Si la porte est ouverte fréquemment, la température intérieure monte. Pour cette raison, il est recommandé de refermer la porte aussitôt que possible après utilisation.

Réglage de la température de fonctionnement

(Fig. 2)

La température de fonctionnement est réglée à l'aide de la commande de température.



1 = Réglage de réfrigération le plus faible
(Réglage le plus chaud)

5 = Réglage de réfrigération le plus fort
(Réglage le plus froid)

(Ou)

Min. = Réglage de réfrigération le plus faible
(Réglage le plus chaud)

Min. = Réglage de réfrigération le plus fort
(Réglage le plus froid)

Réfrigération

Stockage des denrées

Le **compartiment réfrigérateur** est destiné à la conservation à court terme d'aliments frais et boissons.

Conservez les produits laitiers dans le compartiment prévu à cet effet dans le réfrigérateur.

Les bouteilles peuvent être stockées dans le casier à bouteilles ou dans l'étagère range-bouteilles de la porte.

La viande crue sera conservée de manière optimale dans un sac en polyéthylène dans le compartiment situé tout en bas du réfrigérateur.

Laisser refroidir les aliments et boissons à la température ambiante avant de les mettre dans le réfrigérateur.

Attention

Stockez l'alcool à forte concentration debout et bien fermé uniquement.

Attention

Ne conservez pas de substances explosives ni de récipients à gaz propulseurs inflammables (crème en bombe, bombes aérosols etc.) Il y a un **risque d'explosion**.

Dégivrage de l'appareil

Le compartiment réfrigérateur dégivre automatiquement. L'eau de dégivrage coule dans la voie d'écoulement et se déverse dans le bac de récupération à l'arrière de l'appareil (**Fig. 4**).


Pendant le dégivrage, des gouttelettes d'eau se forment à l'arrière du réfrigérateur à cause de l'évaporateur.

Si toutes les gouttes ne s'écoulent pas, elles peuvent geler de nouveau après le dégivrage. Enlevez-les à l'aide d'un chiffon mouillé à l'eau tiède, mais jamais au moyen d'un objet dur ou tranchant.

Vérifiez l'écoulement de l'eau de dégivrage de temps en temps. L'orifice peut parfois s'obstruer. Nettoyez-le avec un coton-tige ou objet similaire (voir la section "Nettoyage et entretien").

Congélation

Congeler les denrées

Le compartiment de congélation porte le symbole .

Vous pouvez utiliser cet appareil pour congeler des denrées fraîches ainsi que pour stocker des denrées surgelées.

Veuillez vous référer aux recommandations indiquées sur l'emballage de votre aliment.

Attention

Ne pas congeler de boissons gazeuses car le liquide congelé peut faire éclater la bouteille.

Soyez prudents avec les produits congelés tels que les glaçons colorés.

Ne dépassez pas le pouvoir de congélation de votre appareil par 24 heures. Se référer à la plaque signalétique.

Afin de préserver la qualité des aliments, la congélation doit être effectuée le plus rapidement possible.

Ainsi, le pouvoir de congélation ne sera pas dépassé et la température à l'intérieur du congélateur ne montera pas.

Attention

Conservez toujours les aliments déjà surgelés séparément des denrées qui viennent d'y être placées.

Lorsque vous surgelez un aliment chaud, le compresseur de réfrigération fonctionnera tant que l'aliment n'est pas complètement congelé. Cela peut causer un refroidissement excessif temporaire du compartiment réfrigérateur.

Si vous trouvez que la porte du congélateur est difficile à ouvrir juste après l'avoir fermée, ne vous inquiétez pas. Cela est dû à la différence de pression qui va se régulariser et permettra d'ouvrir la porte normalement au bout de quelques minutes.

Vous entendrez un bruit d'aspiration juste après avoir fermé la porte. Ceci est tout à fait normal.

Fabrication des glaçons

Remplissez les bacs à glaçons d'eau jusqu'aux 3/4 et introduisez les dans le congélateur.

Dès que l'eau est devenue glace, vous pouvez sortir les glaçons.

N'utilisez jamais d'objets tranchants tels que couteaux ou fourchettes pour démouler les glaçons. Il y a un risque de blessure !

Laisser plutôt les glaçons dégeler légèrement ou bien mettez le fond du bac dans l'eau chaude pendant un petit moment.

Dégivrage de l'appareil

La couche excessive de givre diminue l'efficacité de congélation de votre appareil.

Il est donc recommandé de dégivrer votre appareil au moins deux fois par an ou lorsque la couche de givre dépasse 7 mm.

Dégivrez votre appareil quand il est peu garni ou vide.

Sortez les denrées surgelées. Enveloppez les denrées surgelées dans plusieurs feuilles de papiers ou dans une couverture et conservez-les dans un endroit frais.

Débranchez l'appareil ou coupez ou enlevez le fusible afin de procéder au dégivrage.

Sortez les accessoires (tablette, tiroir, etc.) de l'appareil et utilisez un récipient approprié pour récupérer l'eau de dégivrage.

Utilisez une éponge ou un chiffon doux pour éponger l'eau de dégivrage si besoin (**Fig. 6**). Maintenez la porte ouverte pendant le dégivrage. Pour un dégivrage accéléré, placez des récipients contenant de l'eau chaude à l'intérieur de l'appareil.

N'utilisez jamais d'appareils électriques, bombes de dégivrage ou d'objets tranchants comme des couteaux ou fourchettes pour enlever la glace.

Une fois le dégivrage terminé, nettoyez l'intérieur (voir la section "Nettoyage et entretien").

Rebranchez l'appareil au réseau électrique. Placez les produits surgelés dans les tiroirs et dans le congélateur.

Changement de l'ampoule intérieure ampoule (Fig. 5)

Si l'ampoule ne fonctionne plus, éteignez l'interrupteur et retirez la prise d'alimentation. Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour vérifier si l'ampoule s'est détachée.

Si l'éclairage ne fonctionne toujours pas, procurez-vous une ampoule avec culot à vis E14 de 15 watts (Max) chez un commerçant et installez-la comme suit :

1. Éteignez l'interrupteur et retirez la prise d'alimentation. Il sera peut-être utile de retirer les étagères pour accéder plus facilement.
2. Retirez le couvercle diffuseur de lumière comme sur l'image (a-b).
3. Changez l'ampoule grillée.
4. Réassemblez le couvercle diffuseur de lumière comme sur l'image (c).

"Appuyez fermement pour vous assurer que le couvercle est bien en place".

5. Jetez directement et soigneusement l'ampoule grillée.

"Vous pouvez trouver une ampoule de rechange dans un magasin de produits électriques ou de bricolage.

Nettoyage et entretien

Surfaces intérieures et extérieures



Attention

Débranchez toujours le câble d'alimentation ou coupez le disjoncteur avant de procéder au nettoyage.

Laver l'extérieur à l'eau tiède additionnée d'un produit nettoyant doux.

N'utilisez jamais de détergents ou d'agents abrasifs ou acides.

Séchez l'intérieur du compartiment.

Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec les connexions électriques de la

commande de température or l'éclairage intérieur.

En cas de non-utilisation pendant une période prolongée, débranchez-le et sortez toutes les denrées. Nettoyez l'appareil et maintenez les portes ouvertes.

Pour préserver l'apparence de votre appareil, vous pouvez polir l'extérieur et les accessoires de la porte à l'aide de cire en silicone.

Nettoyez le condenseur à l'arrière de l'appareil une fois par an à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur. L'accumulation de poussière entraîne une plus grande consommation d'énergie.

Inspectez le joint de porte de temps en temps. Nettoyez à l'eau uniquement et séchez complètement.

Nettoyage des accessoires

Balconnets de porte :

Sortez tous les produits des balconnets.

Soulevez le couvercle du balconnet vers le haut et enlevez-le latéralement.

Retirez le fond du balconnet en le poussant vers le haut.

Récipient récupérateur (Bac) :

Vérifiez que le bac à l'arrière de l'appareil soit toujours propre.

Dégagez doucement la fermeture du bac du compresseur en le poussant au moyen d'un outil (tel qu'un tournevis), afin que la cuvette puisse être enlevée.

Soulevez le bac, nettoyez-le et séchez-le à l'aide d'un chiffon.

Réassemblez selon l'ordre inverse.

Bac à légumes ou Tiroirs :

Pour nettoyer un tiroir, faites le glisser autant que possible, soulevez-le et retirez-le ensuite complètement.

Conseils pratiques et notes

Réfrigération

- Nettoyez les produits et légumes frais avant de les introduire dans le bac à légumes.
- Emballez ou enveloppez toujours les aliments ou mettez-les dans des récipients appropriés avant de les placer dans l'appareil.
- Emballez les aliments qui ne se conservent pas à basse température dans des sacs en polyéthylène (ananas, melons, concombres, tomates etc.).
- Les produits à forte odeur ou ayant tendance à développer une odeur devront être enveloppés dans un emballage hermétique ou résistant aux odeurs.
- Séparez les produits frais des aliments cuisinés afin d'éviter une contamination microbienne.
- Ne conservez jamais la viande crue au réfrigérateur plus de 2 ou 3 jours.
- Videz le reste de nourriture de la boîte de conserve et conservez-le dans un récipient approprié.
- Référez-vous à la durée de conservation indiquée sur l'emballage.
- N'obstruez pas la circulation d'air à l'intérieur de l'appareil en couvrant les clayettes.
- Ne conservez jamais de substances dangereuses ou toxiques dans votre appareil.
- Inspectez toujours la nourriture qui a été stockée pendant longtemps pour s'assurer qu'elle soit comestible.
- Ne conservez pas les produits frais et les aliments cuisinés ensemble dans le même récipient.
- Fermez la porte immédiatement après l'avoir ouverte afin d'éviter une consommation d'énergie inutile.
- N'utilisez pas d'objets durs ou tranchants pour enlever la couche de givre.
- N'introduisez pas de denrées chaudes dans votre appareil.

Congélation

- Laissez toujours les aliments dégeler dans un récipient qui permettent à l'eau de décongélation de s'écouler.
- Ne dépassez pas le pouvoir de congélation maximal admis quand vous congelez des produits frais (voir la section "Congélation")
- Ne donnez pas de la glace ou bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur :
La basse température peut provoquer des brûlures sur les lèvres.
- Ne recongelez jamais de denrées décongelés; les denrées décongelées doivent être consommées sous 24 heures. Seuls les aliments que l'on cuit peuvent ensuite être recongelés.
- Ne sortez pas de produits congelés avec les mains mouillées.
- Ne stockez que des aliments frais et impeccables.
- Utilisez toujours des emballages appropriés pour éviter la pénétration des odeurs ou la dégradation des aliments.
- Stockez les aliments surgelés dans le commerce selon les instructions indiquées sur l'emballage.
- Congelez les aliments cuisinés en petites quantités. Cela assure une congélation rapide et préserve la qualité des aliments.
- Ne congelez pas de liquide dans des bouteilles ou récipients très serrés. Les bouteilles/récipients pourraient éclater à basse température.
- Transportez les produits surgelés dans des sacs appropriés et placez-les dans votre congélateur dès que possible. Dégeler toujours les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

Exemples d'Usage

Vin blanc, bière et eau minérale	rafraîchir avant usage
Bananes	ne pas conserver au réfrigérateur
Poisson ou abats	conserver dans des sacs en polyéthylène uniquement
Fromage	utiliser des récipients hermétiques ou sacs en polyéthylène ; pour des résultats optimaux, sortir du réfrigérateur une heure avant la dégustation.
Melons	à conserver pendant une courte durée uniquement, utiliser des emballages hermétiques
Viande crue ou volaille	à ne pas conserver avec des produits délicats tels que les aliments cuisinés ou le lait.

Bruits normaux de fonctionnement

Divers bruits de fonctionnement sont complètement normaux en raison du fonctionnement du système réfrigérant de votre appareil ;

- Les bruits de gargouillement, sifflement, ébullition ou bouillonnement sont occasionnés par le gaz qui circule dans le système réfrigérant. Ces bruits se font encore entendre pendant un instant après que le compresseur se soit éteint.
- Les bruits soudains et aigus de coup ou bruits secs sont provoqués par l'expansion et la contraction des parois intérieures ou de composants à l'intérieur des rangements.
- Les bruits de bourdonnement, ronronnement, de vibration ou vrombissement aigu sont occasionnés par le compresseur. Ces bruits sont légèrement plus forts au démarrage du compresseur et s'atténuent lorsque l'appareil atteint les températures de fonctionnement.

Aussi, afin d'éviter des vibrations et bruits gênants, assurez- vous que :

- Votre réfrigérateur est à plat sur ces quatre pieds.
- Votre réfrigérateur ne touche pas les murs, objets environnants ou placards et meubles de cuisine.
- Les conserves, bouteilles ou plats à l'intérieur du réfrigérateur n'entrent pas en contact et ne s'entrechoquent pas.
- Toutes les clayettes et casiers sont installés correctement dans les rangements et portes du réfrigérateur.

Et si...

1- L'appareil ne fonctionne pas, même s'il est mis sous tension.

- Vérifiez que la prise d'alimentation soit branchée correctement !
- Vérifiez que l'alimentation électrique soit en état de marche, ou si le fusible a été touché !
- Vérifiez si la commande de température est correctement réglée !

2- Il y a une panne de courant.

En cas de panne de courant, n'ouvrez pas la porte. Pour un appareil de type *** ** ***, il n'y a pas de risque pour les aliments congelés dans la mesure où la panne dure moins longtemps que « l'autonomie de fonctionnement en cas de panne » (en heures) indiquée sur la plaque signalétique.

Si la panne est plus longue que « l'autonomie de fonctionnement en cas de panne » (en heures), inspectez les denrées et mangez-les immédiatement ou bien faites-les cuire puis congeler-les à nouveau.

3- L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.

Vérifiez la prise !

Vérifiez l'installation de l'ampoule ! Débranchez la prise avant d'inspecter l'ampoule. (Référez-vous aussi à la section "Changement de l'ampoule intérieure")

4- Autres anomalies possibles

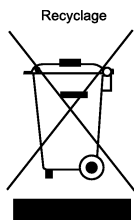
Toute anomalie n'implique pas notre service clientèle. Dans la majorité des cas, vous pouvez y remédier facilement sans avoir recours à une intervention. Avant de demander notre assistance, veuillez vérifier si l'anomalie a été occasionnée par une erreur d'utilisation. Si c'est le cas et qu'une intervention a été demandée, des frais de service seront à votre charge même si l'appareil est encore sous garantie.

Si le problème persiste, veuillez consulter votre vendeur ou le service clientèle. Lors de votre appel, munissez-vous du modèle

et numéro de série de votre appareil. La plaque signalétique est située à l'intérieur.

Réversibilité des portes

Procédez dans l'ordre numérique (Fig. 8).



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif, relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE, afin de pouvoir être recyclé ou démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement. Attention les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

Énergie

Fabricant

Modèle

Plus efficace



Moins efficace

Consommation énergétique kWh/an

(basée sur les résultats types des tests réalisés sur 24 heures)

La consommation réelle dépendra de comment l'appareil est utilisé et d'où il est installé.

Produits frais volume I

Produits surgelés volume I

Compartiment fraîcheur volume I

Bruit

(dB (A) re 1 pW)

Vous pouvez coller la fiche énergétique fournie dans le sachet polybag au cadre ci-dessus.

Parabéns por ter escolhido o nosso produto que lhe irá, certamente, proporcionar muitos anos de satisfação.

A segurança está sempre em primeiro lugar!

Por favor leia cuidadosamente este Manual de Instruções. Ele contém informações importantes sobre a forma como deve utilizar o seu novo equipamento. Se as instruções não forem seguidas, pode perder o direito à assistência gratuita durante o período de garantia. Guarde este manual num local seguro e passe-o a outros utilizadores, se aplicável.

- Não ligue o equipamento à corrente eléctrica enquanto não tiver retirado todas as protecções de embalagem e de transporte.
- No caso do equipamento ter sido transportado na horizontal, deixe-o na vertical durante pelo menos, 4 horas, antes de o ligar.
- Este equipamento deve ser utilizado apenas para o fim a que se destina, isto é, para armazenar e congelar alimentos.
- Não recomendamos a utilização deste equipamento numa sala fria e não aquecida como, por exemplo, garagem, estufa, anexo, alpendre, exterior da casa, etc., consulte 'Localização'.
- Na entrega, verifique se o produto não está danificado e se todos os componentes e acessórios estão em perfeitas condições.
- Não funcione com um equipamento danificado. Em caso de dúvida, consulte o seu representante.
- Não permita que as crianças brinquem com o equipamento.
- Não se ponha em pé nem se sente no equipamento, não permita que as crianças o façam, nem nos componentes extraíveis.
- Não se pendure na porta do equipamento.
- O seu equipamento não contém líquidos de refrigeração com CFC/HFC, mas contém isobutano (R 600 a), um gás natural que é altamente compatível com o ambiente. (R 600 a) é facilmente inflamável. Assim, certifique-se de que o circuito de arrefecimento não está danificado devido ao transporte ou outras operações.

Na eventualidade de danos;

- Evite quaisquer chamas, fontes de faíscas e substâncias inflamáveis.
- Ventile imediatamente a sala onde o equipamento está instalado.
- Caso o spray de arrefecimento entre em contacto com os seus olhos ele pode provocar lesões nos mesmos.
- O espaço na repartição onde o equipamento está instalado não deve ser menor que 10 metros cúbicos.
- Não coloque o equipamento no fogo. O seu frigorífico contém, no isolamento, substâncias isentas de CFC que são inflamáveis.
- Para obter informações sobre métodos de eliminação e instalações disponíveis para o efeito, contacte as autoridades locais da sua região.
- △ **Aviso** - Mantenha as ranhuras de ventilação, no equipamento ou na estrutura onde está embutido, limpas e desobstruídas
- △ **Aviso** - Não utilize dispositivos mecânicos ou outros para acelerar o processo de descongelação. Siga apenas as instruções recomendadas pelo fabricante.
- △ **Aviso** - Não danifique o circuito de refrigeração.
- △ **Aviso** - Não utilize dispositivos eléctricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do equipamento, excepto os que forem recomendados pelo fabricante.
- Evite tocar nos fios do condensador e metal, na parte posterior do equipamento; existem riscos de lesões.
- Na eventualidade de um possível problema de funcionamento, desligue primeiro o equipamento da corrente eléctrica.
- Antes de limpar o equipamento desligue-o sempre da corrente ou desligue-o o interruptor do circuito. Não puxe pelo cabo de alimentação. Puxe pela ficha.
- As reparações no equipamento eléctrico só devem ser efectuadas por profissionais qualificados. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante ou o serviço a cliente devem substituí-lo para evitar qualquer situação perigosa.
- Este equipamento não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, anão ser que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o equipamento.

Instruções de transporte

O frigorífico deve ser transportado apenas na posição vertical.

A embalagem deve ser mantida intacta durante o transporte.

Após o transporte na posição horizontal, o frigorífico deverá ser posto na vertical e só deverá ser colocado a funcionar após 4 horas.

O frigorífico deve estar protegido da chuva, humidade e de outras acções atmosféricas.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade se as instruções de segurança foram ignoradas.

Destruição

Inutilize imediatamente o frigorífico. Retire a ficha eléctrica e corte o cabo de alimentação. Retire ou destrua as fechaduras ou trancas antes de destruir o frigorífico. Deste modo, evita que as crianças se entalem e que ponham as suas vidas em perigo.

Configuração do equipamento

- Não coloque o frigorífico a funcionar numa sala em que a temperatura atinja valores inferiores a 10 °C, durante a noite e/ou especialmente no Inverno. A temperaturas inferiores, o frigorífico pode não funcionar, o que resulta numa redução do período de armazenamento dos alimentos.

- A classe climatérica do frigorífico está mencionada no panfleto Funcionalidades Técnicas, na placa de características dentro do frigorífico. Esta placa especifica as temperaturas ambientes de funcionamento, como explicado abaixo.

Classe climatérica Temperaturas ambiente

SN.....	+10 °C a 32 °C
N.....	+16 °C a 32 °C
ST.....	+18 °C a 38 °C
T.....	+18 °C a 43 °C
SN-ST.....	+10 °C a 38 °C
SN-T.....	+10 °C a 43 °C

Localização

Instale o frigorífico apenas em salas sem humidade que possam ser arejadas.

Evite a luz solar directa ou as fontes de calor directas, como um fogão ou aquecedor.

Se não poder evitar esta situação, as distâncias mínimas seguintes devem ser respeitadas:

Fogões eléctricos: 3,00 cm

Aquecedor: 3,00 cm

Dispositivos de arrefecimento: 2,50 cm

- Assegure-se de que existe uma circulação de ar suficiente para o frigorífico.

- Certifique-se de que existe espaço suficiente em redor do frigorífico, de modo a assegurar a circulação de ar.

Instale os dois espaçadores de parede fornecidos com o congelador, rodando 1/4 de volta na direcção do condensador, na parte posterior do frigorífico (**Fig. 3**).

- O frigorífico deve ser colocado numa superfície plana. Os dois pés frontais podem ajustados, se necessário. Para garantir que o frigorífico fica na vertical, ajuste os dois pés frontais rodando-os para a direita ou para a esquerda, até que o contacto com o chão seja firme. O ajuste correcto dos pés evita o excesso de vibração e ruído.

Ligações eléctricas

Aviso

Este equipamento deve estar ligado à terra.

- Verifique se o tipo de alimentação e a tensão na sua região corresponde à mencionada na placa de características que se encontra no interior do equipamento.

- A segurança eléctrica do equipamento só é assegurada quando o sistema de ligação à terra na habitação está instalado de acordo com os regulamentos.

- Quando instalar o equipamento, não deixe o cabo de alimentação ficar apertado debaixo dele; de outro forma o cabo ficará danificado.

- Certifique-se que a tomada fica em posição de rápido acesso. Não utilize uma barra de tomadas múltiplas ou um cabo de extensão.

- As especificações eléctricas do equipamento são dadas na placa de características localizada no interior do equipamento.

- Posicione o cabo de alimentação eléctrica de modo a permitir uma ligação e desligamento fácil após a instalação.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas igualmente qualificadas, a fim de evitar perigo.

- Se o cabo de alimentação não estiver num local de fácil acesso, deve ser utilizado um disjuntor. (para modelos incorporados)

Conheça o seu equipamento



Aviso

As informações a seguir apresentadas são apenas para referência. Os acessórios seguintes podem não ser exactamente os mesmos do seu frigorífico.

Fig. 1

- A)** Compartimento do congelador
- B)** Compartimento do frigorífico
 - 1. Tabuleiro para cubos de gelo
 - 2. Prateleira do congelador
 - 3. Luz interior
 - 4. Botão do termóstato
 - 5. Prateleiras do compartimento do frigorífico
 - 6. Canal de recolha da água da descongelação – Tubo de drenagem
 - 7. Tampa da gaveta para frutos e legumes
 - 8. Gaveta das saladas
 - 9. Pés frontais ajustáveis
 - 10. Prateleira da porta
 - 11. Tabuleiro para ovos
 - 12. Prateleira para garrafas

Antes de colocar em funcionamento

Antes de colocar o frigorífico em funcionamento, os pontos a seguir apresentados devem ser verificados para que não existam falhas de segurança:

- O frigorífico está devidamente assente no chão?
- Existe espaço suficiente para uma boa circulação de ar?
- O interior está limpo? (Consulte, também, a secção “Limpeza e cuidados”)
- Coloque o botão do termostato na posição intermédia entre 1 e 5, ou Min. e Max.
- Ligue agora o frigorífico à corrente eléctrica.

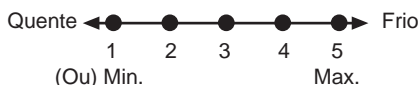
O compressor é ligado. A luz interior acende-se quando a porta é aberta.

Não coloque alimentos no frigorífico até que seja atingida a temperatura pretendida.

Ajustar a temperatura de funcionamento

(Fig. 2)

A temperatura de funcionamento é regulada pelo respectivo controlo.



1 = Ajuste de arrefecimento mais baixo

(Regulação mais quente)

5 = Ajuste de arrefecimento mais elevado

(Regulação mais fria)

(Ou)

Min. = Ajuste de arrefecimento mais baixo

(Ajuste mais quente)

Max. = Ajuste de arrefecimento mais elevado

(Ajuste mais frio)

A temperatura média dentro do frigorífico deve ser cerca de +5°C.

Escolha o ajuste de acordo com a temperatura pretendida.

Pode parar o funcionamento do frigorífico, regulando o botão do termostato para a posição “0”.

Note que existem temperaturas diferentes na área de arrefecimento.

A área mais fria está imediatamente acima do compartimento para vegetais.

A temperatura inferior também depende da temperatura ambiente, da frequência com que a porta é aberta e da quantidade de alimentos mantidos no interior do frigorífico.

A abertura frequente da porta faz subir a temperatura inferior.

Assim, recomendamos o fecho da porta o mais rapidamente possível após a utilização.

Arrefecimento

Armazenamento de alimentos

O **compartimento do frigorífico** destina-se a armazenar, durante um curto período de tempo, alimentos frescos e bebidas.

Guarde os produtos lácteos no compartimento destinado para o efeito do frigorífico.

As garrafas podem ser guardadas no respectivo suporte, ou na prateleira para garrafas existente na porta.

A carne crua deve ser guardada num saco de polietileno, na parte mais inferior do frigorífico.

Deixe as bebidas e alimentos quentes arrefecerem antes de os colocar no frigorífico.

Atenção

Guarde álcool concentrado apenas na vertical e hermeticamente fechado.

Atenção

Não guarde substâncias explosivas nem recipientes com gases inflamáveis (natas enlatadas, aerossóis, etc.) no frigorífico. Existe **perigo de explosão**.

Descongelação do frigorífico

O compartimento do frigorífico descongela-se automaticamente. A água da descongelação circula até ao tubo de drenagem através de recipiente colocado na parte posterior do frigorífico (**Fig. 4**).

Durante a descongelação, são formadas gotas de água na parte posterior do frigorífico devido à evaporação.

Se as gotas de água não saírem na sua totalidade, elas podem congelar novamente. Após a descongelação, remova-as com um pano molhado em água quente, e nunca com um objecto duro ou pontiagudo.

Verifique periodicamente o fluxo de água da descongelação. Ocasionalmente, o sistema pode entupir. Limpe-o com uma vareta ou dispositivo semelhante (Consulte a secção "Limpeza e cuidados").

Congelar

Congelar alimentos

A área de congelação está marcada com

 este símbolo.

Pode utilizar o frigorífico para congelar alimentos frescos, bem como para guardar alimentos pré-congelados

Consulte as recomendações fornecidas na embalagem do alimento.

Atenção

Não congele bebidas gaseificadas, pois este tipo de líquidos podem fazer rebentar a garrafa.

Tenha cuidado com os produtos congelados, como os cubos de gelo coloridos.

Não ultrapasse a capacidade de congelação do frigorífico por um período superior a 24 h. Consulte o panfleto Funcionalidades Técnicas.

Para manter a qualidade dos alimentos, a congelação deve ser efectuada o mais rapidamente possível.

Assim, a capacidade de congelação não será excedida, e a temperatura no interior do frigorífico não aumentará.

Atenção

Mantenha os alimentos já congelados sempre separados dos alimentos guardados frescos.

Quando congelar alimentos quentes, o compressor de arrefecimento funcionará até os alimentos estarem completamente congelados. Esta situação pode provocar, temporariamente, um arrefecimento excessivo do compartimento de refrigeração.

Se tiver dificuldade em abrir a porta do congelador, após ela ter sido aberta, não se preocupe. Esta situação deve-se à diferença de pressão de compensação. Após alguns minutos a porta abrir-se-á normalmente. Ouvirá um som de vácuo logo após o fecho da porta. Esta situação é perfeitamente normal.

Cubos de gelo

Encha o tabuleiro para cubos de gelo até 3/4 da sua capacidade e coloque-o no congelador. Assim que a água se transformar em gelo, pode retirar os cubos.

Nunca utilize objectos pontiagudos, como facas ou garfos, para remover os cubos de gelo. Este procedimento pode causar lesões!

Deixe os cubos de gelo descongelarem ligeiramente, ou coloque o fundo do tabuleiro em água quente durante um curto espaço de tempo.

Descongelação do frigorífico

O gelo em excesso afecta o desempenho de congelação do frigorífico.

Por isso, recomendamos que descongele o frigorífico pelo menos duas vezes por ano, ou sempre que a altura do gelo exceder 7 mm. Descongele o frigorífico com ele vazio ou quando tiver poucos alimentos.

Retire os alimentos congelados. Embrulhe os alimentos congelados em várias camadas de papel, ou numa manta, e guarde-os num local frio.

Desligue o frigorífico para iniciar o procedimento de descongelação. Retire os acessórios (prateleiras, gavetas, etc.) do frigorífico e utilize um recipiente adequado para recolher a água proveniente da descongelação.

Utilize uma esponja ou um pano macio para remover a água da descongelação, se necessário (**Fig. 6**).

Mantenha a porta aberta durante a descongelação.

Para uma descongelação mais rápida, coloque recipientes com água quente no interior do frigorífico.

Nunca utilize dispositivos eléctricos, aerossóis de descongelação ou objectos pontiagudos, como facas ou garfos, para remover o gelo.

Depois da descongelação estar concluída, limpe o interior (Consulte a secção “Limpeza e cuidados”).

Ligue novamente o frigorífico à electricidade. Coloque os alimentos congelados nas gavetas e no interior do congelador.

Substituição da lâmpada interior (Fig. 5)

No caso da luz falhar, desligue o equipamento retirando a ficha da tomada de parede. Siga as instruções abaixo para verificar se a lâmpada não estava com folgas.

Se a falha na lâmpada persistir, adquira uma de 15 Watts (máx.) com casquilho de rosca e instale-a conforme seguinte.

1. Desligue o equipamento retirando a ficha da tomada de parede. Para facilitar o acesso, pode remover as prateleiras.
2. Remova a tampa do difusor da lâmpada conforme mostrado na figura (a-b).
3. Substitua a lâmpada queimada.
4. Recoloque a tampa do difusor da lâmpada conforme mostrado na figura (c).
"Empurre firmemente para assegurar que a tampa fique encaixada de forma correcta".
5. Desfaça-se, imediatamente, da lâmpada defeituosa.

"A lâmpada de substituição pode ser facilmente encontrada numa boa loja de electricidade ou de bricolage".

Limpeza e cuidados

Superfícies interior e exterior

Atenção

Retire sempre o cabo de alimentação da tomada ou desligue o interruptor de circuito antes de limpar.

Limpe o exterior com água morna e um detergente neutro.

Nunca utilize produtos abrasivos ou agentes ácidos.

Seque o compartimento interior.

Tenha cuidado para evitar que a água entre em contacto com as ligações eléctricas do controlo de temperatura ou com a luz interior.

Se o frigorífico não for utilizado durante um longo período de tempo, desligue-o e retire todos os alimentos. Limpe o frigorífico e mantenha a porta aberta.

Para manter o aspecto do frigorífico, pode polir o exterior e os acessórios da porta com uma cera de silicone.

Limpe o condensador na parte posterior do frigorífico, uma vez por ano, utilizando um pincel ou um aspirador. A acumulação de pó provoca um aumento do consumo de energia. Inspeccione, regularmente, as juntas da porta. Limpe apenas com água e seque completamente.

Limpar os acessórios

Prateleiras da porta:

Retire todos os alimentos das prateleiras da porta.

Levante a tampa da prateleira e puxe-a lateralmente.

Remova a parte inferior da prateleira da porta, empurrando-a para cima.

Recipiente de recolha de água (tina):

Certifique-se de que a tina na parte posterior do frigorífico está sempre limpa.

Solte cuidadosamente o encaixe da tina do compressor, empurrando-o com uma ferramenta (chave de fendas), de modo a pode retirar a tina.

Levante a tina, limpe-a e seque-a.

Effectue a montagem pela ordem inversa.

Gavetas:

Para limpar uma gaveta, puxe-a o mais que puder, incline-a para cima e, em seguida, retire-a completamente.

Notas e dicas práticas

Arrefecimento

- Limpe os vegetais e os alimentos frescos antes de os guardar na gaveta.
- Embale ou envolva sempre os alimentos, ou coloque-os num recipiente adequado, antes de os guardar no frigorífico.
- Envolva os alimentos que não podem ser guardados a temperaturas baixas em sacos de polietileno (ananases, melões, pepinos, tomates, etc.).
- Os alimentos com cheiro forte ou susceptíveis de ganharem cheiro devem ser envolvidos em película aderente ou guardados em material à prova de odores.
- Mantenha os alimentos frescos separados dos alimentos cozinhados, para evitar a contaminação por bactérias.
- Nunca mantenha carne fresca no frigorífico por um período superior a 2 ou 3 dias.
- Retire todos os alimentos enlatados da respectiva lata, e guarde-os num recipiente adequado.
- Consulte a data de validade indicada na embalagem do alimento.
- Não obstrua a circulação do ar no interior do frigorífico, cobrindo as prateleiras.
- Nunca deixe substâncias perigosas ou venenosas dentro do frigorífico.
- Verifique sempre se os alimentos que estejam guardados há muito tempo estão em condições de serem consumidos.
- Não guarde alimentos frescos e cozinhados no mesmo recipiente.
- Feche a porta imediatamente a após a ter aberto, para evitar o consumo desnecessário de energia.
- Não utilize objectos duros ou pontiagudos para remover o gelo formado.
- Não coloque alimentos quentes no frigorífico.

Congelar

- Deixe sempre os alimentos congelarem num recipiente que permita drenar a água de descongelação.
 - Não exceda a capacidade máxima de descongelação quando congelar alimentos frescos (Consulte a secção "Congelar")
 - Não dê às crianças gelados e cubos de gelo directamente do congelador.
- A baixa temperatura pode provocar queimaduras nos lábios.
- Nunca recongele alimentos descongelados. Estes alimentos devem ser consumidos em 24 horas. Os alimentos só podem ser recongelados depois de terem sido cozinhados.
 - Não retire os alimentos congelados com as mãos molhadas.
 - Guarde apenas alimentos frescos e em perfeito estado.
 - Utilize sempre material de embalagem apropriado para evitar a penetração de odores ou a degradação dos alimentos.
 - Guarde os alimentos pré-congelados de acordo com as instruções fornecidas nas embalagens.
 - Congele os alimentos cozinhados em pequenas quantidades. Este método assegura uma congelação rápida e mantém a qualidade dos alimentos.
 - Não congele líquidos em garrafas ou recipientes hermeticamente fechados. Os recipientes/garrafas podem rebentar a baixas temperaturas.
 - Transporte os alimentos pré-congelados em sacos adequados e coloque-os no congelador o mais rapidamente possível.
- Descongele sempre os alimentos no compartimento do frigorífico.

Exemplos de utilização

Vinho branco, cerveja e água mineral	Esfrie antes de utilizar
Bananas	Não guarde num frigorífico
Peixe ou restos	Guarde apenas em sacos de polietileno
Queijo	Utilize recipientes herméticos ou sacos de polietileno. Para obter os melhores resultados, retire o alimento do frigorífico antes de o consumir.
Melões	Guarde apenas durante um curto período de tempo, Utilize embalagens herméticas ou envolva
Carne crua e de aves	Não armazene juntamente com alimentos sensíveis, como alimentos cozinhados ou leite

Ruídos normais de funcionamento

Existem vários ruídos que são perfeitamente normais devido ao funcionamento do sistema de arrefecimento do frigorífico;

- Os ruídos de sibilos, ebulição ou borbulhar são causados pela circulação do líquido de refrigeração no interior do sistema. Estes ruídos podem continuar a ser ouvidos durante um curto espaço de tempo após o compressor se desligar.

- Os ruídos súbitos ou estalidos são causados pela expansão e contracção das paredes interiores ou de alguns componentes no interior do frigorífico.

- Os zumbidos ou sibilos são causados pelo compressor. Estes ruídos são ligeiramente mais altos no arranque do compressor, e vão baixando quando o frigorífico atinge as temperaturas de funcionamento.

Para evitar vibrações e ruídos assegure-se de que;

- O frigorífico está assente em todos os quatro pés.

- O frigorífico não está em contacto com as paredes, objectos circundantes ou armários e mobiliário da cozinha.

- Latas, garrafas ou pratos dentro do frigorífico não estão a tocar uns nos outros.

- Todas as prateleiras estão montadas correctamente dentro do frigorífico e portas.

O que fazer se....


1- O frigorífico não trabalhar, mesmo estando ligado.

- Verifique se a ficha eléctrica está devidamente ligada!
- Verifique se a fonte de alimentação está OK, ou se um fusível está fundido!
- Verifique o controlo de temperatura relativamente ao ajuste correcto!

2- Existe uma falha de corrente.

O congelador está preparado para armazenar, durante longos períodos de tempo, alimentos congelados que se encontram no mercado e também pode ser utilizado para congelar e armazenar alimentos frescos.

Não abra a porta em caso de falha de energia.

Para um equipamento classificado  a congelação de alimentos no compartimento de congelação não será afectada se a falha de energia durar menos do que o “Tempo de Conservação a partir da Falha (horas)” mencionado na placa de características.

Se a falha de energia for superior ao “Tempo de Conservação a partir da Falha (horas)”, então os alimentos devem ser verificados e consumidos imediatamente ou, em alternativa, cozinhados e depois recongelados.

3- A luz interior não funciona.

Verifique a fonte de alimentação!

Verifique a instalação da lâmpada! Desligue a fonte de alimentação antes de verificar a lâmpada. (Também pode consultar a secção “Substituir a luz interior”)

4- Outros problemas possíveis

Nem todos os problemas implicam a nossa assistência ao cliente. Frequentemente, pode resolver o problema sem solicitar assistência técnica. Antes de solicitar assistência, verifique se o problema foi provocado por um erro de funcionamento. Se for este o caso, e se a

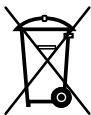
assistência tiver sido solicitada, será cobrado um valor mesmo se o frigorífico estiver ao abrigo da garantia.

Se o problema persistir, contacte o representante ou a assistência ao cliente. Quando telefonar, tenha disponível o tipo e número de série do frigorífico. A etiqueta de características está localizada no interior.

Inverter as portas

Siga as instruções por ordem numérica (Fig. 8).

Reciclagem



Este produto ostenta o símbolo de classificação selectiva para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE). Isto significa que este produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96 EC

para que seja reciclado ou desmantelado afim de minimizar o seu impacto no meio ambiente. Para mais informações, contacte por favor as suas autoridades locais ou regionais.

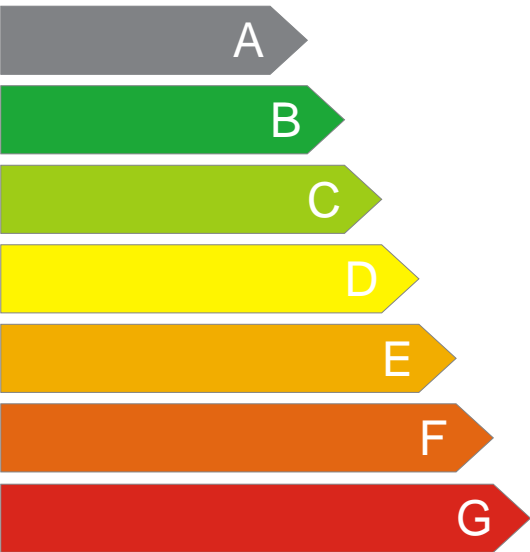
Os produtos electrónicos não incluídos neste processo de classificação selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas.

Energia

Fabricante

Modelo

Mais eficiente



Menos eficiente

Consumo de energia, Kwh/ano

(Baseado nos resultados do teste padrão para 24 h)

O consumo real dependerá da forma como o equipamento for utilizado e onde estiver localizado

Alimentos frescos volume I
Volume de alimentos congelados I
Compartimento para esfriar volume I

Ruído
(dB(A) re 1 pW)

Deve introduzir a ficha de energia dada no saco de plástico na área acima.

